

I QUARTI DI FINALE DEL TORNEO DI COPPA EUROPA

La Juventus si impone a Budapest e la Fiorentina è battuta a Praga

Juventus - Hungaria 3-1 (0-0)

I campioni controllano con sicurezza il gioco dei magiari e, pur privi di Bertolini, infortunato, passano nella ripresa in virtù della loro miglior tecnica

FERRARI - GABETTO - DIENA MULLER (Nigore).
JUVENTUS: Vallinasso, Rosetta, Pini, Varglien, I. Monti, Bertolini, Dena, Borel, Gabetto, Ferrari, Cesari.
HUNGARIA: Ujvari, Mande, Kis, Egri, Lebes, Dudas, Sas, Muller, Cseh, Turai, Tilkos.
ARBITRO: Buzanek (Austria).

Budapest, 1. MATTINO.
 I campioni d'Italia hanno ottenuto la loro prima vittoria in campo europeo. La Juventus ha battuto la Hungaria per 3 a 1. La partita è stata molto combattuta, ma i magiari non sono riusciti a superare la difesa italiana. La Juventus ha segnato tre gol, due in prima metà e uno in seconda.

La partita di Bertolini.
 Bertolini, infortunato, non ha potuto giocare. La Juventus ha giocato senza di lui. La partita è stata molto combattuta, ma i magiari non sono riusciti a superare la difesa italiana. La Juventus ha segnato tre gol, due in prima metà e uno in seconda.

Il primo tempo.
 Alla mezzogiorno, davanti a 15 mila persone, si è iniziata la partita. La Juventus ha giocato con calma, controllando il gioco. La Hungaria ha cercato di attaccare, ma senza successo. La Juventus ha segnato due gol in prima metà.

Il secondo tempo.
 La partita è continuata con la stessa intensità. La Juventus ha mantenuto la sua superiorità. La Hungaria ha cercato di cambiare gioco, ma senza successo. La Juventus ha segnato un gol in seconda metà.

Il gioco del campionato.
 La Juventus ha vinto la partita. La Hungaria ha perso. La Juventus ha segnato tre gol, la Hungaria uno. La partita è stata molto combattuta.

La partita di Bertolini.
 Bertolini, infortunato, non ha potuto giocare. La Juventus ha giocato senza di lui. La partita è stata molto combattuta, ma i magiari non sono riusciti a superare la difesa italiana. La Juventus ha segnato tre gol, due in prima metà e uno in seconda.

Il primo tempo.
 Alla mezzogiorno, davanti a 15 mila persone, si è iniziata la partita. La Juventus ha giocato con calma, controllando il gioco. La Hungaria ha cercato di attaccare, ma senza successo. La Juventus ha segnato due gol in prima metà.

Il secondo tempo.
 La partita è continuata con la stessa intensità. La Juventus ha mantenuto la sua superiorità. La Hungaria ha cercato di cambiare gioco, ma senza successo. La Juventus ha segnato un gol in seconda metà.

Il gioco del campionato.
 La Juventus ha vinto la partita. La Hungaria ha perso. La Juventus ha segnato tre gol, la Hungaria uno. La partita è stata molto combattuta.

Il gioco del campionato.
 La Juventus ha vinto la partita. La Hungaria ha perso. La Juventus ha segnato tre gol, la Hungaria uno. La partita è stata molto combattuta.

La partita di Bertolini.
 Bertolini, infortunato, non ha potuto giocare. La Juventus ha giocato senza di lui. La partita è stata molto combattuta, ma i magiari non sono riusciti a superare la difesa italiana. La Juventus ha segnato tre gol, due in prima metà e uno in seconda.

Il primo tempo.
 Alla mezzogiorno, davanti a 15 mila persone, si è iniziata la partita. La Juventus ha giocato con calma, controllando il gioco. La Hungaria ha cercato di attaccare, ma senza successo. La Juventus ha segnato due gol in prima metà.

Il secondo tempo.
 La partita è continuata con la stessa intensità. La Juventus ha mantenuto la sua superiorità. La Hungaria ha cercato di cambiare gioco, ma senza successo. La Juventus ha segnato un gol in seconda metà.

Il gioco del campionato.
 La Juventus ha vinto la partita. La Hungaria ha perso. La Juventus ha segnato tre gol, la Hungaria uno. La partita è stata molto combattuta.

Il gioco del campionato.
 La Juventus ha vinto la partita. La Hungaria ha perso. La Juventus ha segnato tre gol, la Hungaria uno. La partita è stata molto combattuta.

Zidenice-Ferencváros 4-2 (2-0)

Zidenice: Buzanek, Nader, Cerny, Smolka, Paschke, Ruzicki, Sterc, Nyvlt, Prusa, Notak, Ruzicki.
Ferencváros: Hada, Polgar, Kozary, L. Laki, Szalai, L. Laki, Tanczer, Kise, Nove, Toldi, Kozary.
ARBITRO: Scaroni.

Praga, 1. MATTINO.
 La Fiorentina ha battuto la Zidenice per 4 a 2. La partita è stata molto combattuta, ma i cecoslovacchi non sono riusciti a superare la difesa italiana. La Fiorentina ha segnato quattro gol, la Zidenice due.

Il primo tempo.
 Alla mezzogiorno, davanti a 15 mila persone, si è iniziata la partita. La Fiorentina ha giocato con calma, controllando il gioco. La Zidenice ha cercato di attaccare, ma senza successo. La Fiorentina ha segnato due gol in prima metà.

Il secondo tempo.
 La partita è continuata con la stessa intensità. La Fiorentina ha mantenuto la sua superiorità. La Zidenice ha cercato di cambiare gioco, ma senza successo. La Fiorentina ha segnato due gol in seconda metà.

Il gioco del campionato.
 La Fiorentina ha vinto la partita. La Zidenice ha perso. La Fiorentina ha segnato quattro gol, la Zidenice due. La partita è stata molto combattuta.

La partita di Bertolini.
 Bertolini, infortunato, non ha potuto giocare. La Juventus ha giocato senza di lui. La partita è stata molto combattuta, ma i magiari non sono riusciti a superare la difesa italiana. La Juventus ha segnato tre gol, due in prima metà e uno in seconda.

Il primo tempo.
 Alla mezzogiorno, davanti a 15 mila persone, si è iniziata la partita. La Juventus ha giocato con calma, controllando il gioco. La Hungaria ha cercato di attaccare, ma senza successo. La Juventus ha segnato due gol in prima metà.

Il secondo tempo.
 La partita è continuata con la stessa intensità. La Juventus ha mantenuto la sua superiorità. La Hungaria ha cercato di cambiare gioco, ma senza successo. La Juventus ha segnato un gol in seconda metà.

Il gioco del campionato.
 La Juventus ha vinto la partita. La Hungaria ha perso. La Juventus ha segnato tre gol, la Hungaria uno. La partita è stata molto combattuta.

Il gioco del campionato.
 La Juventus ha vinto la partita. La Hungaria ha perso. La Juventus ha segnato tre gol, la Hungaria uno. La partita è stata molto combattuta.

Una superba impresa alpinistica

L'inviolata parete Nord delle Grandes Jorasses

vinta dagli scalatori tedeschi Peters e Maier



La strapiombante parete Nord delle Grandes Jorasses alta 1500 m., vista dall'aeroplano.

Aosta, 1. MATTINO.
 La più grande impresa alpinistica del mondo è stata ieri completata. I tedeschi Peters e Maier hanno vinto la parete Nord delle Grandes Jorasses. La parete è alta 1500 metri e ha una pendenza di 90 gradi.

I protagonisti.
 La notizia è stata appresa ieri a Courmayeur. Peters e Maier sono due alpinisti tedeschi. Peters ha 35 anni e Maier ha 30 anni. Entrambi sono esperti alpinisti.

17 ore di scalata.
 Peters e Maier hanno impiegato 17 ore per scalare la parete. La scalata è iniziata alle 10 del mattino e si è conclusa alle 3 di notte. La parete è stata scalata in stile alpino.

La resaca dei «viola».
 La notizia della vittoria di Peters e Maier ha causato una grande delusione tra i tifosi della Fiorentina. I tifosi della Fiorentina si sentivano traditi.

I risultati.
 La Juventus ha vinto la partita. La Hungaria ha perso. La Juventus ha segnato tre gol, la Hungaria uno. La partita è stata molto combattuta.

I risultati.
 La Fiorentina ha vinto la partita. La Zidenice ha perso. La Fiorentina ha segnato quattro gol, la Zidenice due. La partita è stata molto combattuta.

I risultati.
 La Juventus ha vinto la partita. La Hungaria ha perso. La Juventus ha segnato tre gol, la Hungaria uno. La partita è stata molto combattuta.

A WIMBLEDON: Hughes cade nel corso del suo incontro con Crawford.



LA COPPA DEL DUCE DI MARCIA. Il vittorioso arrivo di Brignoli nella Coppa del Duce.



L'incontro italo-francese allo Stadio Mussolini

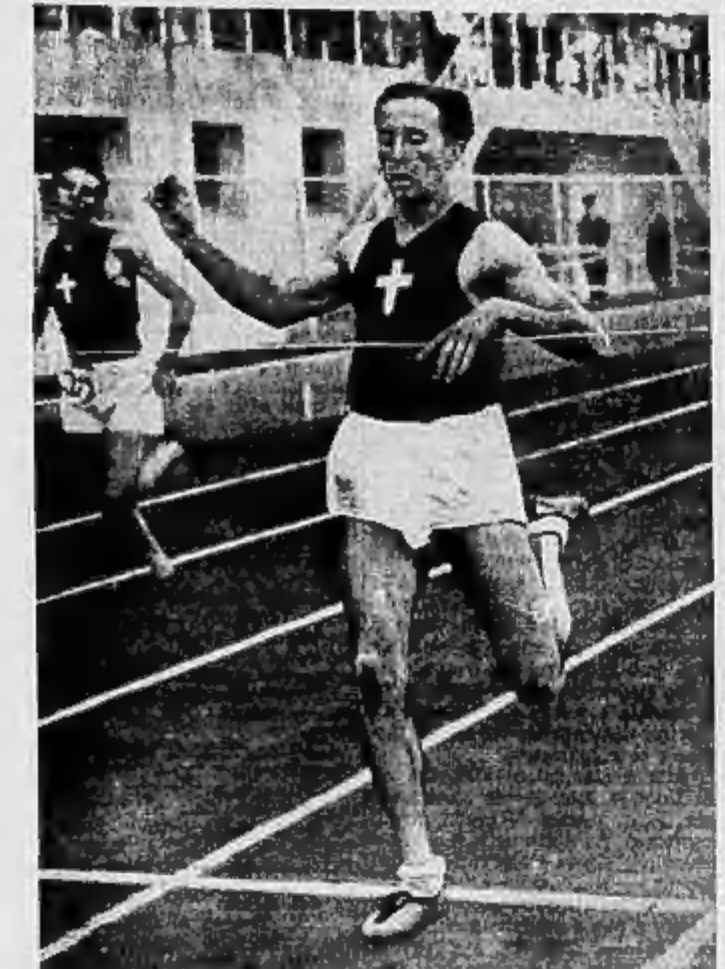
I torinesi dominano gli atleti di Lione

Lo studente Borrini salta m. 1,88

Due ore al gas per soli dieci minuti di passione. L'incontro al gyulas monotono, affermando ad ogni prova la presenza di altri torinisti; solo raramente un plateale entusiasmo passò dalla pista alle tribune, dagli atleti ai tifosi. Il gas era lì, se appena accesa, che durò i pochi fuggenti istanti del finale in cui i due atleti si scontrarono a ruota, quella del salto in alto, riuscì, anzi, a dar fuoco all'ambiente.

Differenza di valori

Affermare tutto l'incontro
Torino-Lione s'è ridotto all'im-
presa di Borrioli sarebbe saggie-
rato. Molto, però, il resto non ba-
dato. In tutte le gare meno i
torinesi hanno, infatti, vinto
nettamente, senza bisogno di
ricorrere a tutte le loro energie.





Laretto primo nella Asti-Ceriale

Girardengo seconda in volata

La prima parte del percorso

di Premio Città di Napoli
Napoli, 1 mattino.

(Foto Gesteira) | le acclamazioni del pubblico.

1998

Milano, 1 mattino.

tu al G. C. Alessandrino. | to: il primo sabato al nostro rap

Alberghi e Ristoranti

ma pure senza rimasti feriti.

1998

© 2004 Blackwell Publishing Ltd, *Journal of Internal Medicine* 255: 105–112

La LIQUIDAZIONE

prosegue con successo strabillante perchè i nostri prezzi sono convincenti per la loro reale convenienza ed i nostri ottimi articoli rappresentano le ultime creazioni di stagione. Visitate quindi i

Grandi Magazzini Statuto

Piazza Statuto ang. via San Donato

che vi danno la prova di quanto affermano con i seguenti prezzi:

Muscolina stampata in disegni svariatisimi	L. 0,85 il metro
Tela Rayon in ricco assortimento tinte unite	> 1,10 >
Zephrin a quadri per grembiati	> 1,35 >
Popeline fine per camicie Uomo	> 1,70 >
Radiosa stampata in disegni assortiti	> 1,75 >
Crêpe marocaine in tinte unite	> 2,90 >
Tela Rayon Lingerie - Stampata	> 3,50 >
Tela Rayon Lingerie - Tinte unite	> 3,25 >
Crêpe marocaine - Stampati disegni novità	> 3,50 >
Crêpe « Suede » - Tinte assortite	> 5,95 >
Crêpe « Venus » - Seta naturale purissima	> 6,95 >
Seta pura stampata per abiti Signora - Vasto assort. disegni	> 12,00 >
Gobelin disegni assortiti - Centimetri 120	> 5,50 >
Tagli d'Abiti per Uomo m. 3,20 - Ottime fantasie a	> 29,90 il taglio

e tutti gli articoli per

L'ABBIGLIAMENTO DELLA PERSONA: Camiceria per Uomo e Signora, in pezza e confezione - Telerie - Colonerie - Seterie - Lanerie - Drapperie, ecc. - Specialità confezioni da lavoro;

CAMICIOTTI SPORT
Lana - Cotone
Rayon
Ricco assortimento

L'ARREDAMENTO DELLA CASA: Crétonne per tappezzerie - Stoffe per mobili - Tende - Tappeti - Coperte - Coprilette - Biancheria da letto, ecc., a condizioni favorevolissime.

GRANDIOSA OCCASIONE: vendita di realizzo del forte stock TAPPETI da terra in tutte le misure ed in tutti i tipi (juta, lana, cotone, ecc.) a prezzi sorprendenti

Calzoni bianchi per Uomo tela marina extra	L. 15,00
Pantaloni tagli metri 1,20 drapperia	> 9,90
Vestiti Uomo confezionati su misura e disegni assortiti	> 60,00 in più
Giacca alpagas nera	> 25,00

RICCO ASSORTIMENTO: Stoffe per Signora - Lane unite e fantasia - Rayon o seta pura - Merol di qualità finissime a prezzi di vero realizzo

- IL MIGLIOR ASSORTIMENTO DI TUTTI GLI ARTICOLI -

Si assicura l'ordine di confezione Abiti Uomo a prezzi di assoluta convenienza con primaria confezione

Accorrete ad osservare le numerose vetrine dei

Grandi Magazzini Statuto - Piazza Statuto
angolo Via San Donato

Tram 4 - 6 - 13 - 16 - 19 - 22



**CON
1
LIRA
AL
GIORNO**

risolverete facilmente il problema delle comunicazioni impiantando un apparecchio telefonico in casa vostra.

Col telefono in casa potrete conferire in qualunque momento coi vostri corrispondenti più lontani, in qualsiasi luogo ed a qualunque ora del giorno e della notte.

La WATT RADIO

ha realizzato un apparecchio che a prezzo

Popolare

soddisfa i più esigenti radio amatori

mod. Ermete



Caratteristiche - Super-reflex a 4 valvole modernissime - Onde Corte - Onde Medie - Sei circuiti accordati - Selettore parlante illuminato a forte demoltiplicazione - Controllo automatico di sensibilità - Attacco per dinamico supplementare.

Sensibilità pari se non superiore a qualsiasi 5 valvole

Riproduzione perfetta in grazia al dinamico JENSEN

In vendita presso i migliori rivenditori

Stabilimento Watt Radio - Via Le Chiuse, 33 - Torino

Telefoni 78401 - 78411



MEGLIO UN BIRICHINO VIVO...

Finiti gli esami, finite le aule per le povere mamme. Sono le mamme che hanno paura delle bocciature e vorrebbero che i loro figli fossero tutti « primi ». I figli si consolano presto dei brutti voti e, qualunque l'umore materno si spieghi, non si può dar loro tutti i torti. Adesso è il momento di consolare anche le mamme inviandole in villeggiatura e ricordando loro che i professori possono anche sbagliare e che, dopo tutto, è anche meglio un birichino vivo che un « primo » della classe « malaticcio ».

Prima la salute, poi lo studio, e per aiutare la salute delle mamme e dei figli, biancheria fine, sana, buona e conveniente inviammo biancheria dei Magazzini Arten.

Osservate le interessanti occasioni che vi offrono i Magazzini Arten per le vostre provviste di biancheria per

LA CAMPAGNA, LA MONTAGNA, IL MARE!

QUATTRO LENZUOLA UNA PIAZZA 150 x 250,
tela famiglia candida, orlate a giorno, ad un solo
unico, per sole complessive L. 25

DUE LENZUOLA MATRIMONIALI 240 x 270, stessa
tela, orlate a giorno, ad un solo unico, per sole L. 25

DUE LENZUOLA MATRIMONIALI 240 x 275, fine
misto ritorta, orlate a giorno, ad un solo unico per L. 45

DUE LENZUOLA MATRIMONIALI 240 x 275, puro
lino, orlate a giorno, tela unica, per complessive L. 80

SOPRACOPERTE MATRIMONIALI JACQUARD, tutte
le tinte, a partire da L. 22

CATALOGNE rimanenza di una stagione
a prezzi intercomunzionali

TOVAGLIERIE candida e colorata, in cotone, can-
naga, lino, miste. Servizi tavola
in tessuto jacquard e bordo colorato; servizi da tavola extrafini
per 6 e per 12 persone, di puro lino, ricamati a mano. Ser-
vizi da the; tovagliolini the e sottobicchieri in tela di puro lino.

CAMICIA UOMO ESTIVA
a manica
confezionata
in tessuto
sport tinte
assortite
Prezzo
occasionale

PLAID (coperta da viag-
gio) disegni (pazzeri) con
frangia, cm. 100x250 . . . L. 12 -
TESSUTI spugna per oc-
cupatori e tessuti ba-
gno, bianchi o a disegni,
alt. cm. 150, il metro . . . 0,50
POPELINE fantasia per pi-
giama, il metro . . . 0,40
VOILE, stamperia, tela va-
rie per tende interne, a
partire da (il mt.) . . . 1,00

TRALICCI (tendere) da ma-
ternità, bianchi o colo-
rati, rigati e damascati,
a partire da (il metro) . L. 2 -
RAYON fantasia per abiti
estivi da signora, disegni
ultranaturali, per re-
clame, il metro . . . 1,30
TESSUTI per biancheria
da signora, cotone, lino,
seta, rayon, a partire da . 1,40

DAMASCHI - Gobelins - TAPPETI da TAVOLA e da TENNA

Società Anonima
MAGAZZINI

Arten

Via Giannone, 3
NEL CORTILE
TORINO
Telef. 50-459

VIA GIANNONE 3 (cortile)

Via Giannone comincia in Piazza Bellariva e sale
del Teatro Alfieri e finisce in Corso Galileo Ferraris

IL SIGARETTO ROMA

HA LE STESS
CARATTERISTIC
DI AROMA E DI GUSTO
DEL SIGARO TOSCANO

COSTA **25** CENT.



Fate una prova anche voi!



Con 60 centesimi acquistate una busta di detersivo EST e
versate in circa 3 litri di **acqua fredda** un cucchiaino di polvere EST e lavate i piatti senza ag-
giunta di altro.

Risciacquateli ed osservateli bene:
ne sarete meravigliati!

